

Département : 29 29000675  
Aire d'étude : SAINT POL DE LEON  
Commune : PLOUGOULM  
Edifice contenant : EGLISE PAROISSIALE SAINT COLOMBAN (REF : 00064849)  
Dénomination : CROIX DE PROCESSION

---

Coordonnées : LAMBERT1 X = 0130440 Y = 0127060

PROPRIETE PUBLIQUE

Protection : 1898/06/14 CLASSE AU TITRE OBJET  
A SIGNALER

Dossier établi en 1966, 1990 par CASTEL YVES PASCAL, BARBEDOR ISABELLE

(C) INVENTAIRE GENERAL, 1966

---

## DESCRIPTION

Catégorie technique : ORFEVRERIE

Structure : CLOCHETTES

Matériaux et techniques : ARGENT : REPOUSSE, REPERCE, FONTE, *Ciselé*

Représentation et ornementation : SCENE BIBLIQUE (CALVAIRE) ; FIGURES BIBLIQUES (LES APOTRES) ; ORNEMENTATION (A GODRON)  
NOEUD : LES APOTRES DANS DES ARCATURES

Dimensions : H = 105 LA = 64 PDS = 9000

Marques et inscriptions : POINCON DE MAITRE, POINCON DE MAITRE (SUR LES CLOCHETTES DEUX FOIS, SUR LA BARRE D'ATTACHE DE LA CLOCHE DROITE DEUX FOIS) : LETTRES I ET L, COURONNEES, SEPARÉES PAR UNE HERMINE ; POINCON DE MAITRE (SUR LA DOUILLE) : RECTANGLE, LETTRES R ET D, SEPARÉES PAR UN POINT ; AUTRES POINCON ILLISIBLES

## HISTORIQUE

CROIX DE PROCESSION COMMANDEE LE 10 DECEMBRE 1641 A L'ORFEVRE RICHARD DANIEL ET BENITE LE 29 MARS 1643 ; OUTRE LE POINCON DE CET ORFEVRE REPETE DEUX FOIS SUR LA DOUILLE ELLE PORTE, SUR L'UN DES BRAS ET LES CLOCHETTES, LE POINCON DE L'ORFEVRE JEAN LUCAS (POUR REPARATION) D'APRES COUFFON ; LES CLOCHETTES ONT ETE REMONTEES SUR UN COLLIER ET AJUSTEES ENSUITE ; ELLES SONT SANS DOUTE UN AJOUT POSTERIEUR, REALISE PAR JEAN LUCAS, ORFEVRE DE SAINT POL DE LEON ; L'INVENTAIRE DE 1656 SIGNALE UNE CROIX D'ARGENT TOUTE NEUVE, PESANT 19 MARES MOINS 2 ONCES ET DEUX PETITES IMAGES EN ARGENT DE NOTRE DAME ET DE SAINT JEAN, PROVENANT D'UNE CROIX EN ARGENT PLUS ANCIENNE ; CETTE CROIX FUT EVALUEE A 1800 LIVRES DANS L'INVENTAIRE DU 9 BRUMAIRE AN III

## DOCUMENTATION

- ABGRALL, J.-M., Architecture bretonne..., 1904, p. 385.
- TANGUY, J.-Y., Roscoff..., 1975.
- COUFFON, R., Recherches sur les ateliers morlaisiens..., 1961, p. 77, 126
- COUFFON, R., L'estampille..., janvier 1981, p. 50, 58.

Département : 29 29000675  
Aire d'étude : SAINT POL DE LEON  
Commune : PLOUGOULM  
Edifice contenant : EGLISE PAROISSIALE SAINT COLOMBAN (REF : 00064849)  
Dénomination : CROIX DE PROCESSION

---

Coordonnées : LAMBERT1 X = 0130440 Y = 0127060

PROPRIETE PUBLIQUE

Protection : 1898/06/14 CLASSE AU TITRE OBJET  
A SIGNALER

Dossier établi en 1966, 1990 par CASTEL YVES PASCAL, BARBEDOR ISABELLE

(C) INVENTAIRE GENERAL, 1966

---

### Table des illustrations

Fig.1. Vue générale, face de la Crucifixion	90 29 1695 X
	90 29 1790 ZA *
	87 29 817 XA *- 87 29 815 X
Fig.2. Vue générale du revers	90 29 1694 X
	90 29 1791 ZA *
	87 29 821 X
Fig.3. Détail des trois personnages de la Crucifixion	90 29 1702 X
	90 29 1792 ZA *
	87 29 818 X
Fig.4. Détail de la tête du Christ	90 29 1703 X
	87 29 824 X
Fig.5. Détail de la Vierge : vue de face	87 29 826 X
Fig.6. Détail de la Vierge : vue du revers	90 29 1700 X
Fig.7. Détail de saint Jean : vue de trois-quart	87 29 825 X
Fig.8. Détail du saint abbé figurant au revers	90 29 1701 X
	90 29 1793 ZA *
Fig.9. Vue générale du noeud	90 29 1699 X
Fig.10. Détail du noeud : niche, apôtre et encadrement architectural	90 29 1697 X
Fig.11. Détail du noeud : niche, apôtre et encadrement architectural	90 29 1698 X
Fig.12. Vue du noeud et du départ des branches	87 29 819 X
Fig.13. Détail d'un panneau	90 29 1696 X
Fig.14. Détail de la hampe	90 29 1693 X
Fig.15. Détail du poinçon de maître	90 29 1661 Z
Fig.16. Détail du deuxième poinçon de maître	90 29 1662 Z
Fig.17. Détail du deuxième poinçon de maître	90 29 1663 Z
Fig.18. Détail du deuxième poinçon de maître	90 29 1664 Z

\* Disponibles à la photothèque de l'Inventaire.

**Croix de procession**

1643

Argent repoussé ; décor ciselé, fondu, estampé. H. 106 cm ; L. 65 cm ; Pds., selon les archives, 19 marcs 2 onces (4589 g).

*Poinçons* (sur la douille) : 1) maître Richard Daniel : lettres R et D séparées par un point, dans un rectangle ; 2) (sur les clochettes et la barrette d'attache à droite) : maître Jean Lucas : lettres I et L séparées par une hermine et couronnées ; 3) (bras de la croix) traces : une couronne (?)

*M. H.* : classement le 14 juin 1898.

*Sources* : A.D. Finistère : 189 G.

*Bibliographie* : AUZAS, P.-M., *L'orfèvrerie...*, p. 34, n° 109, p. 110, n° 11. CASTEL, Y.-P., *L'orfèvrerie...*, p. 52-53, ill. CASTEL, Y.-P., DANIEL, T., THOMAS, G.-M., *Artistes...*, p. 92. COUFFON, R., *Recherches sur les ateliers morlaisiens...*, p. 128. COUFFON, R., LE BARS, A., *Nouveau répertoire...*, p. 287. TANGUY, J., *Aperçu historique sur la paroisse de Plougoulm*, p. 69, 73.

Plougoulm (Finistère).

Cette croix de type classique finistérien, commandée le 10 décembre 1641, fut bénite le 29 mars 1643 comme le révèlent les comptes de la fabrique. Le traitement rude et hiératique des statuette de la Vierge et de Jean, d'ailleurs inversés par rapport au Christ, les disproportions flagrantes de ce dernier et la rotondité toute relative des pommes godronnées témoignent d'une certaine maladresse que la richesse du décor ciselé sur les vêtements et sur le noeud ne parviennent guère à compenser. Certains éléments de décor, toutefois comme le motif estampé des pilastres sont nouveaux. D'autre part sur le toit du noeud, les niches réduites accostées de volutes, inspirées de celles des retables de la Contre-Réforme, constituent une trouvaille inédite de l'orfèvre qui restera sans suite, pour abriter un collège apostolique complet. Au revers, saint Colomban en abbé tonsuré, sous un dais finement repercé de quadrilobes, porte une chasuble ciselée de fleurettes. Les clochettes portent le poinçon de Jean Lucas, autre orfèvre de Saint-Pol, qui, selon les archives, restaure la croix de Plougoulm en 1663. Elles apportent ici la preuve de l'usage relativement ancien des croix "sonnantes".

Fig.1 Vue générale, face de la Crucifixion

Cl.Inv.Artur/Lambart

90 29 01695 X

90 29 01790 ZA-87 29 00817 XA

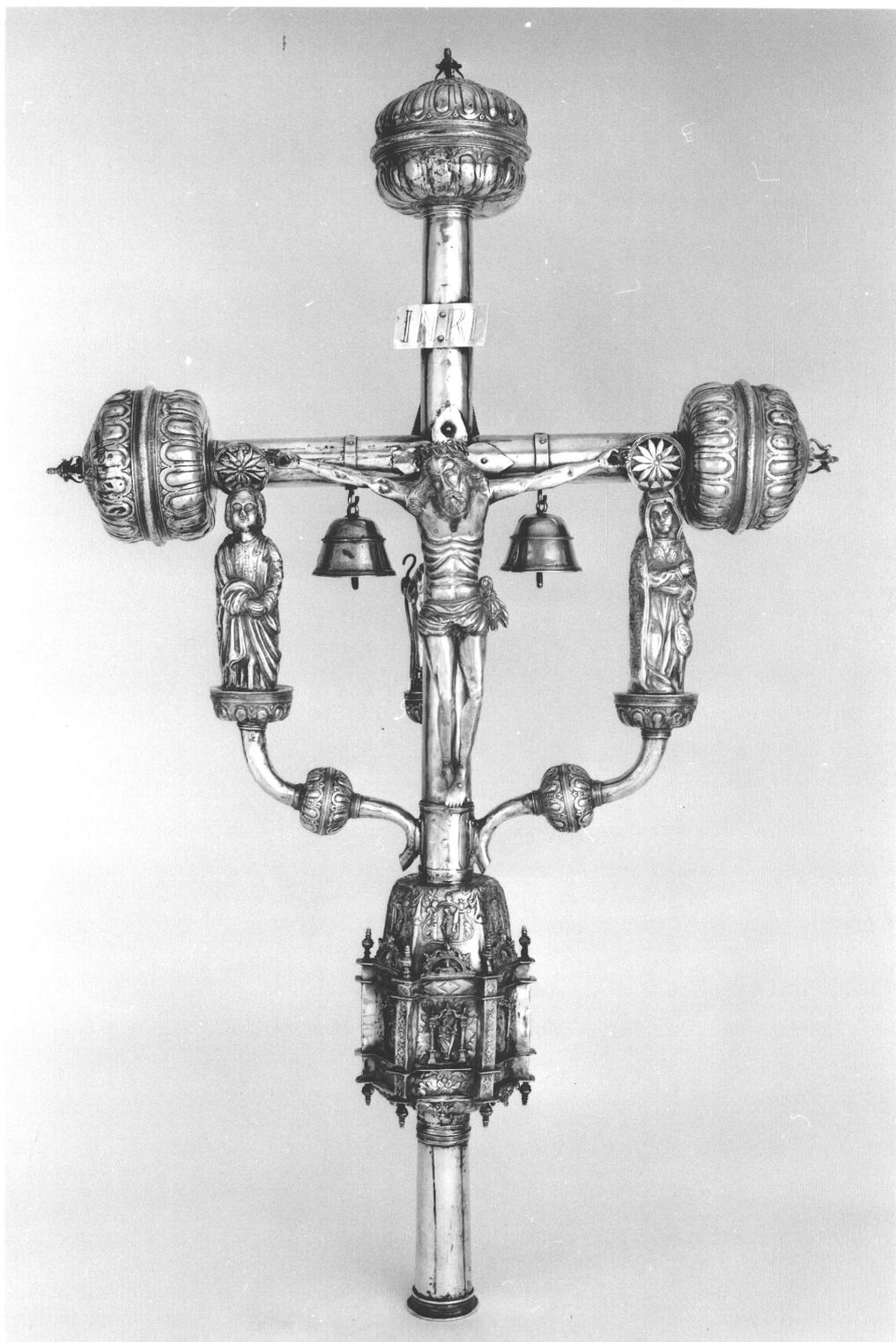


Fig.2 Vue générale du revers

Cl. Inv. Artur/Lambart

90 29 01694 X

90 29 01791 ZA-87 29 00821 X

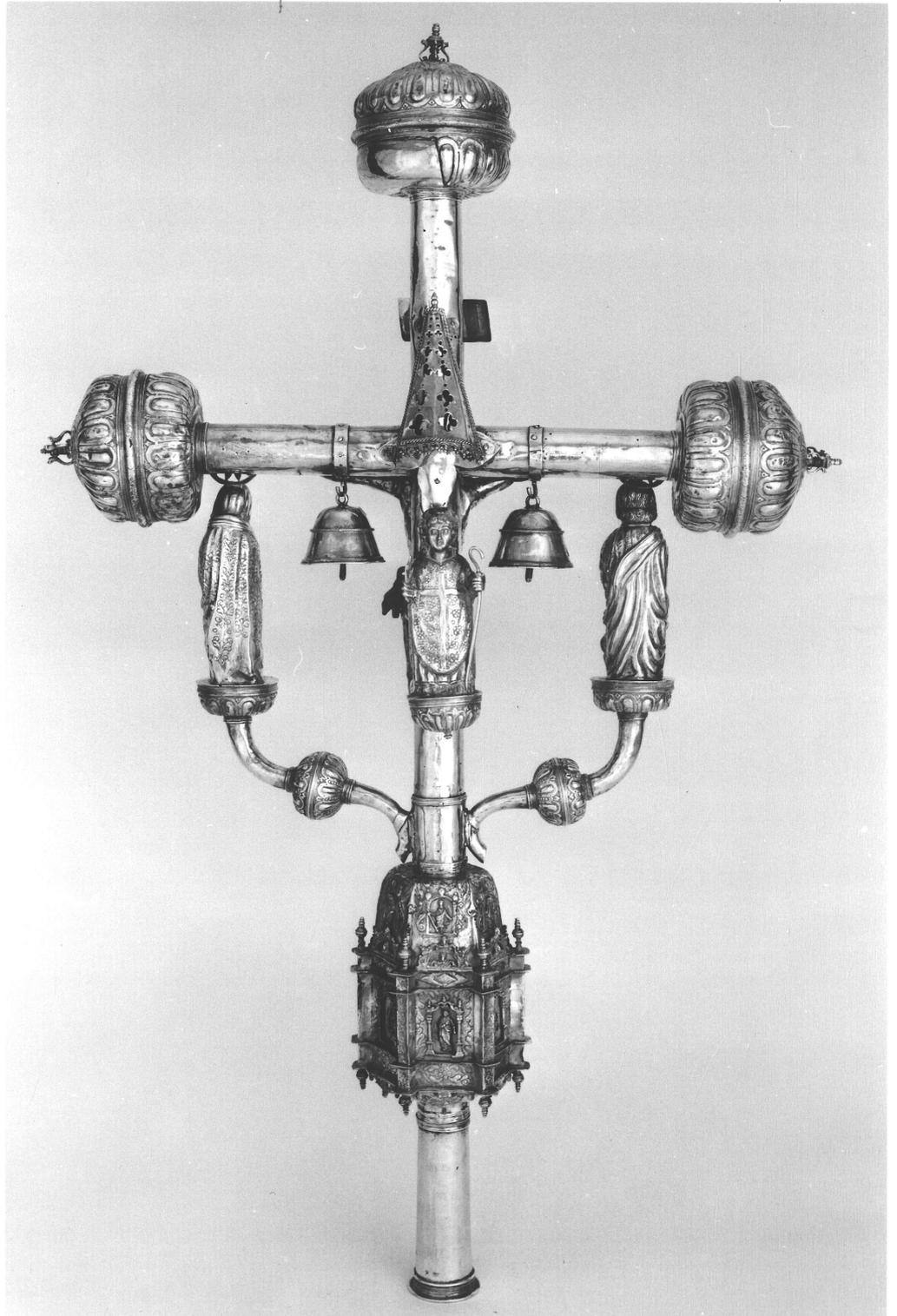


Fig.3 Détail des trois personnages de la  
Crucifixion

Cl.Inv.Artur/Lambart

90 29 01702 X

90 29 01792 ZA-87 29 00818 X

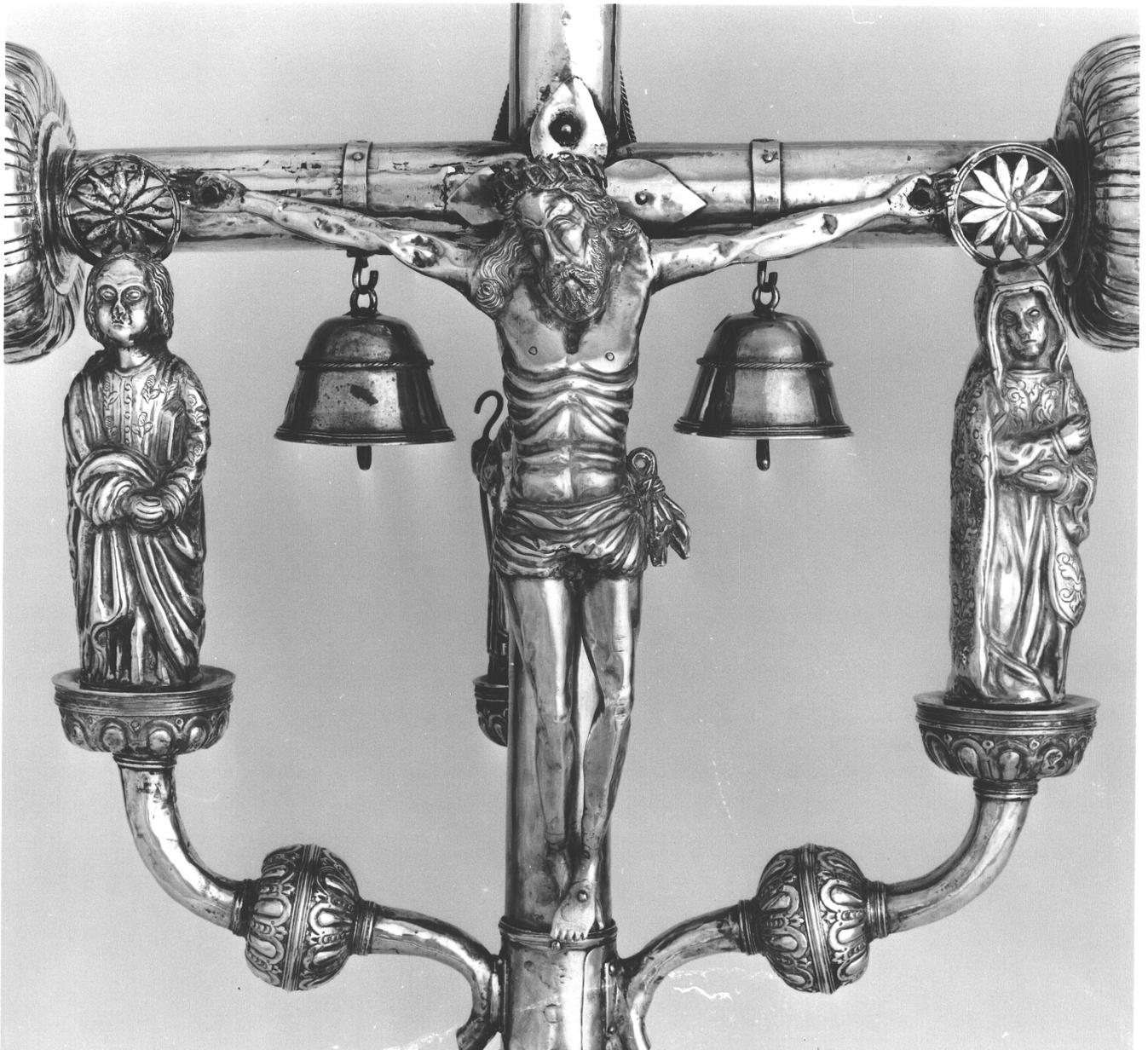


Fig.4 Détail de la tête du Christ

Cl.Inv.Artur/Lambart

90 29 01703 X

87 29 00824 X



Fig.5 Détail de la Vierge : vue de face

Cl.Inv.Artur/Lambart

87 29 00826 X



Fig.6 Détail de la Vierge : vue du revers

Cl.Inv.Artur/Lambart

90 29 01700 X



Fig.7 Détail de Saint Jean : vue de trois-quart Cl.Inv.Artur/Lambart

87 29 00825 X



Fig.8 Détail du saint abbé figurant au revers

Cl.Inv.Artur/Lambart

90 29 01701 X

90 29 01793 ZA



Fig.9 Vue générale du noeud

Cl.Inv.Artur/Lambart

90 29 01699 X



Fig.10 Détail du noeud : niche, apôtre et  
encadrement architectural

Cl.Inv.Artur/Lambart

90 29 01697 X



Fig.11 Détail du noeud : niche, apôtre et  
encadrement architectural

Cl.Inv.Artur/Lambart

90 29 01698 X



Fig.12 Vue du noeud et du départ des branches

Cl.Inv.Artur/Lambart

87 29 00819 X



Fig.13 Détail d'un pommeau

Cl. Inv. Artur/Lambart

90 29 01696 X



Fig.14 Détail de la hampe

Cl.Inv.Artur/Lambart

90 29 01693 X



Fig.15 Détail du poinçon de maître

Cl. Inv. Artur/Lambart

90 29 01661 Z

Bes de la  
aouille.



29 PLOUGOULM  
EGLISE PAROISSIALE  
CROIX DE PROCESSION

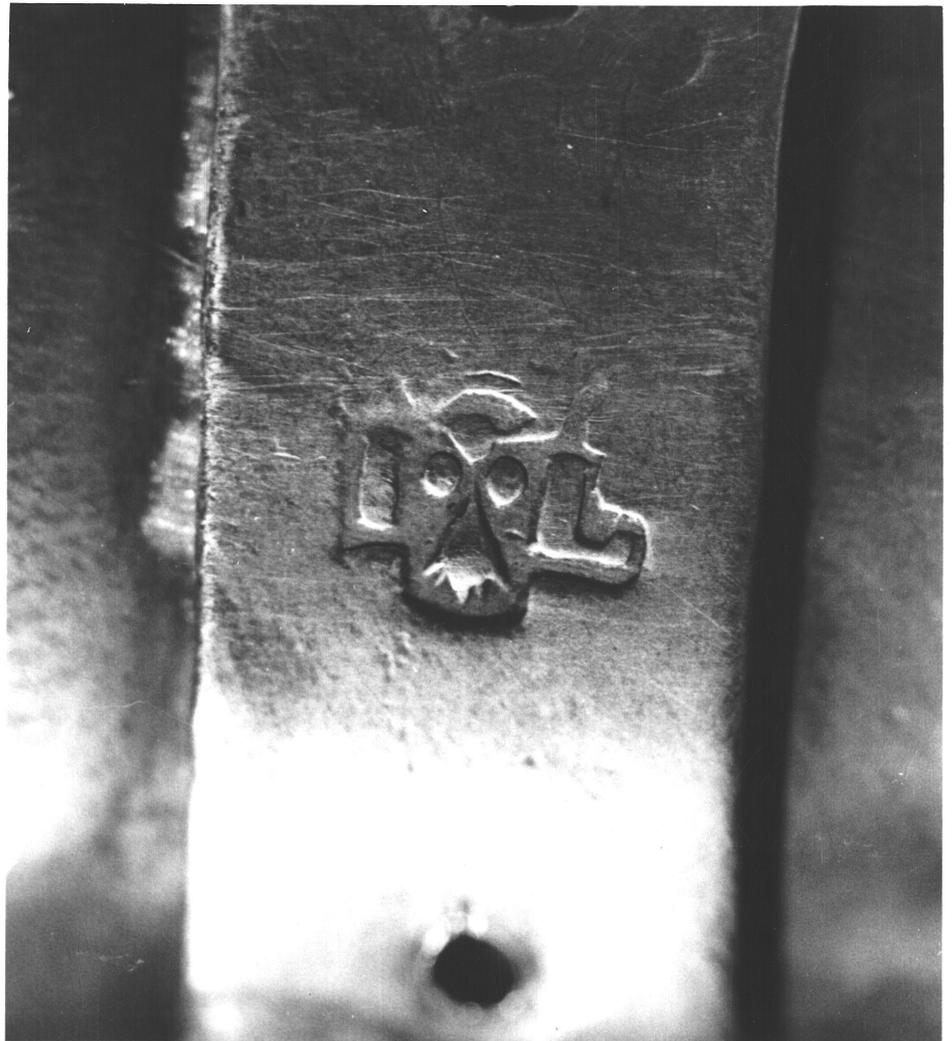
SAINT COLOMBAN

Fig.16 Détail du deuxième poinçon de maître

Cl.Inv.Artur/Lambart

90 29 01662 Z

*ou clochette*



29 PLOUGOULM  
EGLISE PAROISSIALE  
CROIX DE PROCESSION

SAINT COLOMBAN

Fig.17 Détail du deuxième poinçon de maître

Cl.Inv.Artur/Lambart

90 29 01663 Z

*POINÇON maître  
au 12 clochettes*



Fig.18 Détail du deuxième poinçon de maître

Cl.Inv.Artur/Lambart

90 29 01664 Z

